

GÉPKÖNYV AZ AGT DSEA áramfejlesztőkhöz

HASZNÁLATI UTASÍTÁS, BIZTONSÁGI (MUNKAVÉDELMI) ELŐÍRÁSOK, MŰSZAKI ADATOK ÉS JAVÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A GYÁRI SZÁMÚ GÉPHEZ

(Kérjük vásárlás után töltsse ki!)

Köszönjük, hogy feladatainak elvégzéséhez az AGT DSEA típusú áramfejlesztőt választotta. Biztosak vagyunk benne, hogy ez a kiváló minőségű gép minden elvárásának megfelel. Kérjük olvassa el alaposan az alábbi tájékoztatót annak érdekében, hogy munkáját gyorsan és szakszerűen végezhesse el.

A gépkönyvben található információk megismerése és az utasítások betartása biztosítja a gép hosszú távú, problémamentes működését. **Kérjük mindig tartsa a gépkönyvet a géppel együtt, a munkavégzés helyén.** A gépet csak az utasításoknak megfelelően szabad működtetni. A gyártó és a forgalmazó nem felelős az utasításoktól való eltérések miatt bekövetkezett balesetekért és károkért.



Jelen kiadvány teljes tartalmát, beleértve a szöveget, rajzokat és képeket is szerzői jog védi. A kiadvány teljes egészének vagy részeinek sokszorosítása, másolása, illetve bármely információs felületen történő közzététele csak az EUROKOMAX KFT (1174 Budapest, Orgoványi u. 34.) előzetes, írásos engedélye alapján megengedett.

KÖRNYEZETVÉDELME

Mindannyiunk érdeke a környezetünk védelme, tisztaságának megőrzése. Az alábbiakban felsorolt, egyszerű tevékenységekkel Ön is nagy mértékben hozzájárulhat közös erőfeszítéseinkhez:

- A megvásárolt gépek csomagolóanyagát (karton, fólia, stb.) szelektív gyűjtőhelyeken kell elhelyezni.
- Az elhasznált, javíthatatlanná vált gépeket, azok tartozékait és a javításuknál keletkezett alkatrészeket gyűjtse össze és szelektív hulladékként, megfelelő gyűjtőhelyeken adja le.
- A javítások során keletkező fagyó olajat és egyéb folyadékokat TILOS a talajra, a csatornába vagy a lefolyóba önteni, ezeket lezárt kannában helyezze el az erre kijelölt gyűjtőhelyeken.
- Kezelje megfelelően a veszélyes hulladékokat, az akkumulátorokat, elemeket, elektronikai alkatrészeket stb., csak az erre kijelölt gyűjtőhelyeken szabad leadni.
- A légkondicionáló és páratlantító berendezések hűtőjéből felszabaduló gázok káros hatással vannak Földünk atmoszférájára. Az ilyen berendezések javíttatása, vagy leselejtezése csak kijelölt szakszervezetek által történhet.
- Az újra felhasználható anyagokat (karton, fém, üveg, stb.) erre kijelölt gyűjtőhelyeken kel leadni, ezzel is csökkentve a keletkező hulladék mennyiségét.



Köszönjük megértését és együttműködését!

GARANCIA

A gyártó a fogyasztók számára a Ptk. 6:157-173 §-ában, a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben, valamint a 19/2014. (IV.29.) NGM rendeletben meghatározott jogok szerint (gyártási és anyaghibákból eredő meghibásodásra vonatkozó) jótállást vállal az általa forgalmazott, itt megadott típusú és gyártási számú gépre. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem érinti és nem korlátozza. Kérjük, hogy a géphez mellékelte használati utasítást olvassa el figyelmesen!

MEGSZŰNIK A JÓTÁLLÁS az alábbi körülmények bármelyikének előfordulása esetén:

- A használati utasítástól eltérő összeszerelés, beüzemelés vagy nem rendeltetésszerű használat, szállítás, kezelés, tárolás.
- Szakszerűtlen, illetéktelen javítás, a gép (készülék) burkolatának megbontása, a karbantartás elmulasztása.
- Nem eredeti tartozékok, segédanyagok használata.
- Fizikai sérülés, az átlagostól eltérő vagy szakszerűtlen használati, tárolási körülmények, átalakítás, elemi kár.
- Ha a meghibásodás észlelése után gépet (készüléket) tovább használták.

A JÓTÁLLÁS NEM TERJED KI a termékben (és a tartozékaiban) természetes elhasználódásból eredő kopásokra, valamint olyan károkat, amelyeket külső mechanikai, fizikai vagy vegyi hatások okoztak.

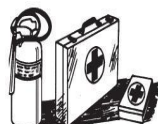
A jótállási kötelezettség nem áll fenn, ha a forgalmazó vagy a kijelölt szakszerviz bizonyítja, hogy a hiba nem rendeltetésszerű használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb, a vásárlás után keletkező ok miatt következett be, vagy a gépen (készüléken) a kijelölt szakszervizen kívül más is javítást végzett.

ÁLTALÁNOS ÉS SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Minden esetben tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat:



- Használja a gépet rendeltetésszerűen és vigyázzon annak állapotára. A nem rendeltetésszerű használat csökkenti a gép élettartamát és növeli a balesetek bekövetkezésének kockázatát.
- Ha segítségre van szüksége a használati útmutató értelmezéséhez, kérjük lépjen kapcsolatba a kereskedővel.
- A gép használata előtt olvassa el a használati utasítást és gyakorolja be a gép kezelését. A gépet betanítás nélkül üzemeltetni tilos!
- A gép üzemeltetésekor mindig az általános és szokásos elővigyázatosság feltételei szerinti kötelező gondossággal járjon el!
- Elektromos készülékeket TILOS gyúlékony vagy robbanékony gázokat tartalmazó légtérben használni.
- Mielőtt csatlakoztatja a gépet az elektromos hálózatra, bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati paraméterek megfelelnek-e a gép paramétereinek.
- Használat előtt ellenőrizze a csavarok, anyák rögzítettségét!
- A munkavégzés során kerülje a földelt tárgyakkal (csövek, radiátorok, gépek, stb.) történő érintkezést.
- Mindig előzze meg a gép véletlen elindulását!
- Tájékozódjon a gép vészleállítási lehetőségéről (Főkapcsoló)!
- A munka befejezésekor, áramszünet esetén vagy huzamosabb leálláskor húzza ki a gépet az elektromos aljzatból!
- Amennyiben rendellenes jelenséget (zaj, rezgés, rángatás, stb.) észlel, azonnal állítsa le a gépet!
- Az elektromos motorral szerelt gépek csak csapadéktól védett helyen üzemeltethetők!
- Kültéren csak erre a célra megfelelően minősített elektromos hosszabbítót használjon!
- Csak a szabványos dugvillát és elektromos aljzatokat használja!
- TILOS a gépet az elektromos vezetéknél fogva emelni, vinni!
- TILOS a gépen bármilyen módosítást, átalakítást végezni, vagy az alkatrészeket helyettesíteni. Ilyen jellegű tevékenység vagy az erre utaló nyomok a garancia azonnali megszűnését vonják maguk után.
- Mindig az elektromos eszközöknél szükséges kötelező gondossággal kezelje a gépet és az elektromos vezetékeket!
- Soha ne használjon sérült, javított vagy nem előírászerűen toldott elektromos kábelt!
- Folyamatosan tartsa figyelemmel az elektromos vezetékek és csatlakozók állapotát, tisztaságát!
- A villanszerelési munkákat csak szakképzett szakember végezheti.
- TILOS az elektromos motort vízzel locsolva tisztítani!
- TILOS a gépet alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt kezelni.
- A motoron végzett bármilyen tisztítási, karbantartási vagy javítási tevékenység megkezdése előtt húzza ki a csatlakozót a hálózatról!
- Minden javítással, karbantartással és műszaki kezeléssel kapcsolatos munkát feltétlenül az elektromos hálózattól való lekapcsolás után (a dugó aljzatról való kihúzása után) szabad csak végezni.
- A gépet földelt hálózatról szabad csak működtetni!
- **Soha ne húzza ki a gépet a hálózati aljzatról kikapcsolás előtt!**
- Ne csatlakoztassa a hálózathoz a berendezést sérült csatlakozás és aljzat esetén.
- A gépet használaton kívül száraz, védett helyen tárolja!
- **A gép üzemanyaggal és kenőanyaggal történő feltöltésekor járjon el az általános és szokásos elővigyázatosság feltételei szerinti kötelező gondossággal!**
- Jól lezárt tartályban, kannában szállítsa az üzemanyagot és a kenőanyagot
- TILOS a dohányzás és a nyílt láng használata az üzemanyag töltésekor, illetve egyéb tűzveszélyes helyzetben.
- Ne töltsen fel a tankot üzemanyaggal amíg jár a motor, vagy amíg meleg a motor.
- A kiömlött üzemanyagot, kenőanyagot kérjük törölje fel.
- Ne működtesse a gépet, ha üzemanyag szivárgást észlel, javíttassa meg a hibát.
- Soha ne működtesse a gépet gyúlékony, tűzveszélyes anyagok közelében.
- A gép egyes részei a működés közben erőteljesen felmelegsznek (kipufogó dob) és sérülést okozhatnak.



- Javítás vagy üzemanyag újratöltés előtt várja meg amíg kissé lehűlnék.
- Ne üzemeltesse a gépet nehezen szellőző helyiségben.
- Kerülje a kipufogó gázok közvetlen belélegzését.
- A kipufogó gázok belélegzése megbetegedéshez, súlyos esetben halálhoz vezethet.
- Dohányzás és nyílt láng használata a gép működése közben tilos.
- Állítsa le a motort, mielőtt üzemanyagot tölt a gépbe.
- A BENZINMOTOROS modellek legalább 95-ös oktánszámú ólommentes benzinnel üzemeltethetők.
- A DÍZELMOTOROS modellek csak gázolajjal működtethetők.
- A gép indítása előtt ellenőrizze a motor olajsintjét, az üzemanyagszintet és a motor általános állapotát.
- Ne végezzen karbantartási/javítási munkákat a gépen annak működése közben.
- Tartsa távol kezét, ruházatát és ékszereit a mozgó alkatrészekről.
- Szabályosan állítsa le a gépet, a kapcsolót használva.
- Biztosítsa a gépet, hogy az a karbantartás/javítás alatt ne tudjon elmozdulni.
- Ne feledkezzen el a gép és részei rendszeres takarításáról.
- A meghibásodásokat azonnal javíttassa meg szakemberrel.
- A hibás, elhasználódott alkatrészeket cserélje ki.
- A gép javításához kizárólag CSAK gyári alkatrészeket használjon!
- A karbantartás során csak az előírt mennyiségű és minőségű kenőanyagokat használja!

KÉSZÜLJÖN FEL A VÉSZHELYZETEKRE, BALESETEKRE!

- Legyen kéznél a Mentők és a legközelebbi kórház elérhetősége, vészhelyzet esetén.
- Legyen felkészülve a teendőkre, ha tűz gyulladna ki.
- Tartson kéznél tűzoltókészüléket és elsősegély dobozt.

FIGYELEM!

Az üzemanyag mérgező és gyúlékony!

- Dohányzás és nyílt láng használata a gép működése közben tilos!
- A gépet ne használja nyílt láng közelében!
- Mindig állítsa le a motort, mielőtt üzemanyagot tölt a tankba!
- A motor tisztán tartásával csökkenthető a tűz kialakulásának kockázata!
- Csak a talajszinten biztosan állítva szabad A gépet indítani, tárolni, feltölteni a balesetek elkerülése érdekében!
- Ne töltsen túl az üzemanyagtartályt! A tartály betöltő csonkjában vagy a beöntő nyílásban lévő szűrőben, már nem szabad üzemanyagnak lennie!
- Ne töltsön üzemanyagot a tartályba, amíg a motor jár vagy meleg!
- Ne üzemeltesse a gépet nehezen szellőző helyiségben!
- Kerülje a kipufogó gázok közvetlen belélegzését, mert az megbetegedéshez, súlyos esetben halálhoz is vezethet.



		AGT 10001 DSEA	AGT 12003 DSEA
Frekvencia	Hz	50	50
Névleges teljesítmény	kW	9,6	12
Működési teljesítmény	kW	8,5	10
Feszültség	V	230V	400V
Áramerősség	A	41	14,4
Fordulatszám	r/min	3000	3000
Alternátor			
Márka		FIRMAN	FIRMAN
Modell		FG-10SX	FG-10TX
Típus		A.C. szinkron	A.C. szinkron
Pólusok száma		4	4
Cos fi		1	0,8
Szigetelési osztály		F	F
IP védelem		IP20	IP20
Max. környezeti hőmérséklet	°C	40	40
Motor			
Márka		FIRMAN	FIRMAN

Modell		FD280DC	FD280DC
Motorszabályozás		Elektromos	Elektromos
Hengerek száma		2	2
Hengerelrendezés		V-típus	V-típus
Befűvés		Direkt befűvés	Direkt befűvés
Hűtés		Vízűtés	Vízűtés
Furat és löket	mm	80x79	80x79
Elmozdulás	L	0,794	0,794
Kompresszió arány		23:1	23:1
Névleges teljesítmény	kW	14	14
Akkumulátor kapacitás		45Ah	45 Ah
Olajkapacitás	L	2,27	2,27
Hűtőfolyadék kapacitás	L	2,9	2,9
Üzemanyagfogyasztás (100%/75% terhelés)	L/h	2,91/2,23	2,91/2,23
Üzemanyag típus		dízel	dízel
Áramfejlesztő			
Panel típusa		HGM4020N	HGM4020N
Üzemanyag tank	L	25	25
Méret	mm	1220x680x770	1220x680x770
Nettó súly	kg	280	280

		AGT 18 DSEA	AGT 22 DSEA	AGT 28 DSEA	AGT 36 DSEA	AGT 44 DSEA
Típus		SDG16FS	SDG20FS	SDG25FS	SDG33FS	SDG40FS
Frekvencia	Hz	50	50	50	50	50
Névleges teljesítmény	KVA	18	22	27,5	36	44
Működési teljesítmény	KVA	16	20	25	33	40
Feszültség	V	230/400V	230/400V	230/400V	230/400V	230/400V
Áramerősség	A	23,1	28,9	36,1	47,7	57,8
Fordulatszám	r/min	1500	1500	1500	1500	1500
Alternátor						
Márka		FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN
Modell		FG16K	FG20K	FG25K	FG35K	FG40K
Típus		A.C. szinkron	A.C. szinkron	A.C. szinkron	A.C. szinkron	A.C. szinkron
Pólusok száma		4	4	4	4	4
Cos fi		0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Szigetelési osztály		H	H	H	H	H
IP védelem		IP23	IP23	IP23	IP23	IP23
Max. környezeti hőmérséklet	°C	40	40	40	40	40
Motor						
Márka		FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN
Modell		FD485DY	FD490DY	FD490D1Y	FD4102DY	FD4105DY
		YND485D-B004	YSD490D-B004	Y490D	Y4102D-B006	Y4105D-C011
Motorszabályozás		Mechanikus	Mechanikus	Mechanikus	Mechanikus	Mechanikus

Hengerek száma		4	4	4	4	4
Hengerelrendezés		Függőleges sorban	Függőleges sorban	Függőleges sorban	Függőleges sorban	Függőleges sorban
Befűvés		Direkt befűvés	Direkt befűvés	Direkt befűvés	Direkt befűvés	Direkt befűvés
Hűtés		Vízűtés	Vízűtés	Vízűtés	Vízűtés	Vízűtés
Furat és löket	mm	85 x 95	90 x 100	90 x 105	102 x 118	105 x 118
Elmozdulás	L	2,156	2,54	2,67	3,875	4,1
Kompresszió arány		18:1	18:1	18:1	18:1	18:1
Névleges teljesítmény	HP	29,5	31	36	49	57
Akkumulátor kapacitás		12V 45Ah x1	12V 45Ah x1	12V 45Ah x1	12V 45Ah x2	12V 45Ah x2
Olajkapacitás	L	5,5	6	6	10	14
Hűtőfolyadék kapacitás	L	8	12	12	12	12
Üzemanyagfogyasztás (100%/75% terhelés)	L/h	2.35/3.13	3.89/5.18	3.89/5.18	5.18/6.9	5.18/6.9
Üzemanyag típus		dízel	dízel	dízel	dízel	dízel
Áramfejlesztő						
Panel típusa		HGM4020N	HGM4020N	HGM4020N	HGM4020N	HGM4020N
Zajszint (7m)	dB(A)	67	68	68	69	69
Üzemanyag tank	L	50	80	80	100	100
Méreték	mm	1780X770X980	1780X770X980	1880X770X980	2130X790X1120	2130X790X1120
Nettó súly	kg	590	635	650	900	925

		AGT 72 DSEA	AGT 96 DSEA	AGT 132 DSEA	AGT 156 DSEA	AGT 220 DSEA
Típus		SDG63FS	SDG85FS	SDG115FS	SDG140FS	SDG200FS
Frekvencia	Hz	50	50	50	50	50
Névleges teljesítmény	KVA	69	94	127	154	220
Működési teljesítmény	KVA	63	85	115	140	200
Feszültség	V	230/400V	230/400V	230/400V	230/400V	230/400V
Áramerősség	A	91,1	122,8	166,2	202,3	289,1
Fordulatszám	r/min	1500	1500	1500	1500	1500
Alternátor						
Márka		FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN
Modell		FG63K	FG85K	FG113K	FG140K	FG200K
Típus		A.C. szinkron	A.C. szinkron	A.C. szinkron	A.C. szinkron	A.C. szinkron
Pólusok száma		4	4	4	4	4
Cos fi		0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Szigetelési osztály		H	H	H	H	H
IP védelem		IP23	IP23	IP23	IP23	IP23
Max. környezeti hőmérséklet	°C	40	40	40	40	40
Motor						
Márka		FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN	FIRMAN
Modell		FD4108ZDT	FD4110ZLDT	FD6105ZLDT	FD6108ZLDT	FD6120ZLDT
		LR4B3Z-D60F	LR4M3L-D60EF	LR6A3L-D60AEF	LR6B3L-D60AEF	YM6H4L-D60AEF
Motorszabályozás		Mechanikus	Elektromos	Elektromos	Elektromos	Elektromos
Hengerek száma		4	4	6	6	6

Hengerelrendezés		Függőleges sorban	Függőleges sorban	Függőleges sorban	Függőleges sorban	Függőleges sorban
Befűvés		Direkt befűvés	Direkt befűvés	Direkt befűvés	Direkt befűvés	Direkt befűvés
Hűtés		Vízűtés	Vízűtés	Vízűtés	Vízűtés	Vízűtés
Furat és löket	mm	108 x 125	110 x 125	105 x 125	108 x 125	120 x 130
Elmozdulás	L	4,58	4,75	6,49	6,87	8,82
Kompresszió arány		18:1	18:1	18:1	18:1	18:1
Névleges teljesítmény	HP	91	115	166	185	249
Akkumulátor kapacitás		12V 80Ah x1	12V 80Ah x2	12V 80Ah x2	12V 80Ah x2	12V 80Ah x2
Olajkapacitás	L	14	14	16	16	24
Hűtőfolyadék kapacitás	L	12	12	24	24	45
Üzemanyagfogyasztás (100%/75% terhelés)	L/h	12.25/13.85	13.2/16.62	17.6/19.2	22.4/26.5	32/42.6
Üzemanyag típus		dízel	dízel	dízel	dízel	dízel
Áramfejlesztő						
Panel típusa		HGM4020N	HGM4020N	HGM4020N	HGM4020N	HGM4020N
Zajszint (7m)	dB(A)	70	70	70	70	71
Üzemanyag tank	L	140	140	200	200	400
Méreték	mm	2280X990X1270	2380X990X1320	2920X1070X1520	2920X1070X1520	3680X1170X1870
Nettó súly	kg	1200	1250	1680	1720	2500

		AGT 276 DSEA	AGT 310 DSEA
Típus		SDG250FS	SDG275FS
Frekvencia	Hz	50	50
Névleges teljesítmény	KVA	275	303
Működési teljesítmény	KVA	250	275
Feszültség	V	230/400V	230/400V
Áramerősség	A	361,3	397,4
Fordulatszám	r/min	1500	1500
Alternátor			
Márka		FIRMAN	FIRMAN
Modell		FG250K	FG275K
Típus		A.C. szinkron	A.C. szinkron
Pólusok száma		4	4
Cos fi		0,8	0,8
Szigetelési osztály		H	H
IP védelem		IP23	IP23
Max. környezeti hőmérséklet	°C	40	40
Motor			
Márka		FIRMAN	FIRMAN
Modell		FD6126ZLDT	FD6126ZLD1T
		YM6S4L-D60AEF	YM6S4LF-D60AEF
Motorszabályozás		Elektromos	Elektromos
Hengerek száma		6	6
Hengerelrendezés		Függőleges sorban	Függőleges sorban

Befűtés		Direkt befűtés	Direkt befűtés
Hűtés		Vízűtés	Vízűtés
Furat és löket	mm	126 x 130	126 x 130
Elmozdulás	L	9,726	9,726
Kompresszió arány		18:1	18:1
Névleges teljesítmény	HP	314	348
Akkumulátor kapacitás		12V 120Ah x2	12V 120Ah x2
Olajkapacitás	L	24	24
Hűtőfolyadék kapacitás	L	45	45
Üzemanyagfogyasztás (100%/75% terhelés)	L/h	34/45.4	34/45.4
Üzemanyag típus		dízel	dízel
Áramfejlesztő			
Panel típusa		HGM4020N	HGM4020N
Zajszint (7m)	dB(A)	72	72
Üzemanyag tank	L	400	400
Méret	mm	3680X1170X1870	3780X1170X1870
Nettó súly	kg	2800	2950

A GÉP ÜZEMELTETÉSE

Köszönjük a vásárlást, Ön egy kiváló minőségű terméket választott!

Az AGT áramfejlesztők egyedi műszaki megoldásaik révén hatékony és könnyen kezelhető segítő társak ott, ahol nem áll rendelkezésünkre villamos energia hálózat, de feltétlenül szükségünk van elektromos áramra. Legfőbb törekvésünk, hogy Ön hosszú éveken keresztül elégedetten használja az áramfejlesztőket és hegesztő-áramfejlesztőket. A gépek üzemeltetése, karbantartása egyszerű és kényelmes. Az áramfejlesztő egységet négyütemű motor (benzin vagy dízel) hajtja meg, melynek használati utasítását külön leírás tartalmazza. Kérjük olvassa el figyelmesen és tartsa be a motorra vonatkozó előírásokat is.

FIGYELEM!

Az egyfázisú és a háromfázisú teljesítmények nem vehetők le egyszerre a gépekről (az egy- és a háromfázisú dugjak egyszerre nem használhatóak). Ez jellemző túlterhelési hiba, gyorsan tönkretelheti a generátor részt és kizárja a garanciát!

Szeretnénk, ha a termékkel maradéktalanul elégedett lenne, ezért bármilyen problémát, hiányosságot észlel kérjük jelezze felénk és mi megpróbáljuk azt orvosolni.



Az áramfejlesztő telepítése

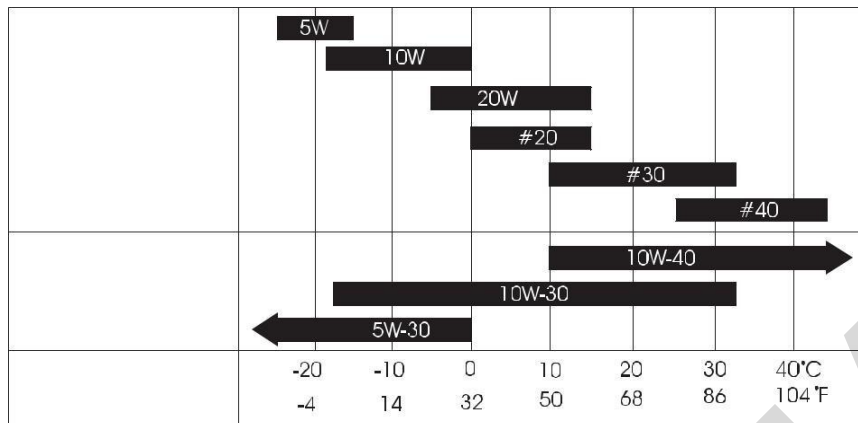
A telepítés során beüzemeléskor az összes elektromos csatlakozás és bekötés rögzítettségét ellenőrizni kell a panelokon!

A generátor telepítésénél figyelembe kell venni a szellőzést, vezetékeztést, üzemanyagot és gázvezetést, illetve az alábbi tényezőket:

- A szélsőséges környezeti időjárástól és hőmérséklettől ajánlott távol tartani.
- Ajánlott az áramfejlesztőt a fogyasztókhoz legközelebb tenni.
- Helyezze legalább 1 méter távolságra az épületektől.
- Tartsa mindig száraz helyen.
- Biztosítani kell a megfelelő szellőzést a térben.
- Gondoskodni kell a kipufogógáz biztonság elvezetéséről, ahol nem tartózkodnak emberek, és hogy ne kerüljön vissza a térbe. Szükség szerint szigetelje az elvezetőcsövet.
- A készülék körüli 1 méteres karbantartási távolság ajánlott.
- Az áramfejlesztő hűtőrácsai maradjanak szabadon és a helyiség legyen megfelelő szellőzőnyílással, esetleg ventilátorral ellátva.

Az áramfejlesztő indítása és üzemeltetése

- Az olajsint ellenőrzés vagy újratöltés előtt, győződjön meg hogy a generátor stabil és vízszintes felületen helyezkedjen el, és a motor mindig legyen kikapcsolva. Ha a motorolajsint alacsony akkor töltsse fel. Cserélje le ha szennyezett. Olaj térfogat: 11,6 liter



- Ellenőrizze a meghajtómotor általános állapotát, a légszűrőt és a gyújtógyertyát.
- Végezze el az előírt földelést a gépen található földelő csavarhoz csatlakoztatott földelő vezetékkel és földelőszondával.
- Amennyiben az áramfejlesztő nincs gyárilag érintésvédelmi kapcsolóval ellátva (fi-relé), a használat előtt kérjük gondoskodjon érintésvédelmi rendszer kiépítéséről.
- Válassza le a gépről a fogyasztókat, TILOS a gépet bekapcsolt állapotban lévő fogyasztókkal indítani!
- Fordítsa a gyújtáskulcsot az izzítást jelző pozícióba és ha az izzítást jelző lámpa kialszik használja az önindítót a motor elindításához. Leállításához fordítsa "OFF" helyzetbe a kulcsot.
- A gépek meghajtómotorjainak fordulatszámát gyárilag beállították, ez egy állandó fordulatszám, a motor saját szabályzórendszere módosítja ezt a terheléstől függően.
- TILOS a motor fordulatszámát a nagyobb terhelhetőség érdekében megemelni! Ez tönkretelheti a generátort és a rákapcsolt fogyasztókat is.
- Ha a motor bemelegedett csatlakoztassa a fogyasztókat, nagyon figyelve a gép teljesítményére, ne terhelje túl az áramfejlesztőt.
- Az egyes fogyasztók egymás után történő csatlakoztatása és indítása között mindig várja meg, hogy a motor fordulatszáma stabilizálódjon.
- **TILOS az egy- és háromfázisú kimenetét egyszerre használni** mert ez az egyik fázis túlterheléséhez és a generátor károsodásához vezet.
- Az áramfejlesztők beépített hővédelemmel vannak ellátva, amely megakadályozza a generátor túlterhelését és szükség esetén megszakítja az áramellátást. **FONTOS tudni, hogy ez a védelem az áramfejlesztőkről üzemeltetett motorikus fogyasztók indításánál keletkező nagy áramfelvételi igény miatt kissé túl van méretezve. Ellenkező esetben nem lehetne motorikus fogyasztókat indítani.** A beépített védelem **nagyon rövid ideig** (a motorikus fogyasztó indítása alatt) akár kétszeres túlterhelést is elvisel.
- A hővédelem túlméretezése miatt azonban a generátor hosszabb ideig is képes kicsivel a névleges teljesítmény feletti áramot leadni anélkül, hogy a hőkioldó megállítaná és ezt észlelné a felhasználó. Ez a túlterhelés viszonylag rövid idő alatt is a generátor károsodásához vezet, ezért



MINDIG ELLENŐRIZNI KELL

az áramfejlesztőre kapcsolt terhelések összes mennyiségét. Ez nem haladhatja meg a névleges terhelés 75%-át.

- Ha nagyobb áramfelvételű fogyasztókat üzemeltetünk (motorikus fogyasztók) az áramfejlesztő teljesítménye min. 2-3-szorosa legyen a rákapcsolt terhelések összegének.
- Terhelten induló fogyasztók (szivattyú, légkompresszor, stb.) esetén akár 6-9-szeres áramigénnyel is számolni kell.
- Általában egy fázison a háromfázisú generátor teljesítményének csak 40%-a vehető le. Mindig győződjünk meg arról, hogy ezt nem lépjük túl!

- Előfordulhat, hogy lökésszerű, a névleges terhelésnél nagyobb terhelés, mechanikai behatás, helytelen üzemeltetés, túlhevülés, helytelen(terhelés alatti) leállítás esetén a gép vasmagja lemágneseződik. Ilyen esetben a gép látszólag hibátlanul működik de nem ad le áramot. Forduljon szakszervizhez, ha ezt tapasztalja.
- **Leállításkor először mindig kapcsolja le a fogyasztókat, hagyja az áramfejlesztőt üresen járni, hogy a motor lehűlhessen.**
- Időszakosan ellenőrizze a generátor kimeneti feszültségét és állítsa be a motor fordulatszámát az előírt értékre.
- Az áramfejlesztők teljesítményének adatai átlagos külső hőmérséklethez (kb. 20°C) lettek megadva, ettől jelentősen eltérő hőmérsékletek negatívan befolyásolják a terhelést és a teljesítményt. Ilyen esetekben jobban túl kell méretezni a szükséges teljesítményt.
- Inverteres hegesztőgépek, szünetmentes áramforrások, illetve más hasonló fogyasztók esetén az áramfejlesztőt akár 1,5-2,5-szeresen túl kell méretezni. A pontos érték meghatározása a működtetni kívánt fogyasztó paraméterei alapján végezhető el.

AVR rendszer (Automatic Voltage Regulation)

- az AVR rendszer $\pm 2\%$ belüli feszültségingadozást biztosít
- a kimenő feszültséget nem befolyásolja a terhelés (az áramfejlesztő teljesítményhatárain belül) és a motor fordulatszám-ingadozása sem
- a kimenő feszültséget nem befolyásolja a fáziseltolódás ($\cos\phi$)
- az AVR-rel ellátott áramfejlesztőknek nagyobb az indítási kapacitásuk egyfázisú motoroknál mint a kondenzátoros áramfejlesztőknek
- az AVR-rel ellátott háromfázisú generátorok nem javasoltak elektromos motorok indítására.

Az AVR rendszer alkalmazása

- Kismértékű feszültségingadozásra is érzékeny berendezések (háztartási berendezések, elektronikus eszközök, számítógépek, szerverek, stb.) energiaellátására ajánlott szabályzórendszer.
- NEM ajánlott alkalmazni háromfázisú motorok (nagy indítóáram), hegesztőberendezések, továbbá olyan fogyasztók esetén melyek nem érzékenyek a feszültségingadozásra (szivattyúk, téglavágógépek, betonkeverők, elektromos gépek, betonvibrátorok, hegesztő-berendezések, inverterek, stb.).
- Vegyes használat esetén, pl.: elektromos motorok és háztartási eszközök egy áramfejlesztőről történő működtetése esetén ajánlott AVR nélküli áramfejlesztőt használni ÉS az egyes, érzékeny fogyasztókat feszültségszabályzóval vagy szünetmentes áramforrással (UPS) védeni.

FIGYELEM!

Az AVR rendszer helytelen használatából eredő meghibásodás, nem garanciális ezért kérjük a fent leírtak betartását. Amennyiben kérdés merül fel az AVR-rel ellátott AGT áramfejlesztők használatával kapcsolatban kérjük lépjen kapcsolatba az importőrrel vagy a kereskedővel.

Az áramfejlesztő beüzemelése:

Első indításkor (ha nincs elég üzemanyag a tankban) vagy, ha kifogy az üzemanyag, akkor a feltöltés után a kézi légtelenítő segítségével kell az üzemanyagot az adagolóig eljuttatni! A képen jelölt légtelenítőt addig kell nyomogatni, pumpálni amíg az fel nem keményedik.



Indítsa be a motort!

Csatlakoztassa az akkumulátorhoz az elektromos kábeleket, illetve sarukat. A piros kábelt az akkumulátor pozitív pólusához, a fekete kábelt az akkumulátor negatív pólusához csatlakoztassa szorosan. Az akkumulátor 12V / 30Ah -ás (vagy nagyobb Ah legyen).



Fontos az akkumulátor rendszeres karbantartása!

Rendszeresen (havonta legalább egyszer) ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét, ha kell töltsse fel.

Használja az önindítót a motor elindításához:

(a) Fordítsa a gyújtáskulcsot "ON" állásba.

(b) Fordítsa a gyújtáskulcsot "HEAT" helyzetbe 10 másodpercig hogy felizzítsuk az izzítógyertyákat.

Az izzítógyertyákat muszáj minden indítás előtt felizzítani, különösen hideg időjárási körülmények esetén. Fordítsa a gyújtáskulcsot az izzítást jelző "HEAT" pozícióba és ha az izzítást jelző lámpa kialszik használja az önindítót a motor elindításához.

(c) Fordítsa a kulcsot "START" helyzetbe, amikor a motor beindult vegye el a kezét a kulcsról.



FIGYELMEZTETÉS

- A gépek meghajtómotorjainak fordulatszámát gyárilag beállították, ez egy állandó fordulatszám, a motor saját szabályozórendszere módosítja ezt a terheléstől függően.
- TILOS a motor fordulatszámát a nagyobb terhelhetőség érdekében megemelni! Ez tönkreteheti a generátort és a rákapcsolt fogyasztókat is.



FIGYELMEZTETÉS

TILOS az önindítót 5 másodpercnél tovább folyamatosan járatni, ha a motor nem is indul be. Ha a motor elsőre nem indul be, állítsa a gyújtáskulcsot "ON" helyzetbe és várjon 10 másodpercet mielőtt újra megpróbálja beindítani.

TILOS a gyújtáskulcsot "START" helyzetbe állítani ha a generátor üzemel.

Ellenőrizze a digitális kijelzőn hogy a generátor a megfelelő feszültséget adja le.

- Minden generátort tesztelnek a gyárban. Ha az áramfejlesztő nem a megfelelő gyárilag beállított feszültséget adja le, forduljon a forgalmazóhoz, vagy a hivatalos szakszervizhez.

- Ha a motor bemelegedett csatlakoztassa a fogyasztókat, **nagyon figyelve a gép teljesítményére, ne terhelje túl az áramfejlesztőt.**
- Figyeljen arra, hogy a csatlakoztatott fogyasztók kikapcsolt állapotban legyenek.
- Az egyes fogyasztók egymás után történő csatlakoztatása és indítása között mindig várja meg, hogy a motor fordulatszáma stabilizálódjon.
- Földelni kell a generátort. Ha a megszakító biztosíték lekapcsol működés közben, a generátor túl van terhelve, vagy a fogyasztó készülék hibás. Ellenőrizze a fogyasztó készüléket és / vagy a generátort. Ha a fogyasztó készülék hibás azonnal állítsa le a generátort. Túlterhelés vagy hiba esetén végezze el a szükséges javításokat. Ha szükséges forduljon a szakszervizhez.

Ellenőrizze, hogy a hálózati megszakító "ON" állásba legyen. Ha az "OFF" helyzetben van, állítsa a "ON" állásba.

KARBANTARTÁS

- A karbantartásokat csak erre betanított szakember vagy szerviz végezheti.
- Ellenőriztesse rendszeresen szakműhelyben az áramfejlesztő motorját és a generátor részt is (csatlakozások, csavarok, stb.). A csavarok a gép működése közben meglazulhatnak.
- Tartsa be a meghajtó motor gyártójának előírásait!
- Ellenőrizze rendszeresen a motor olajsintjét és a légszűrőt.
- Ellenőriztesse rendszeresen a motor fordulatszámát.
- Rendszeresen ellenőriztesse villamos szakemberrel az elektromos kötések minőségét a csatlakozóaljzatok és a generátor kapcsai közötti szakaszon, mivel a gép mozgása miatt a csatlakozások meglazulhatnak.
- Az első 20 üzemóra után cserélje le a motorolajat. Olajminőség: SAE 10 W-40
- Minden 100 üzemóra elteltével vagy évente cserélje le a motorolajat.
- Amennyiben a gép poros körülmények között dolgozik a motorolaj-csere ciklusát gyakoribbá kell tenni.
- Ellenőrizze, tisztítsa vagy cserélje ha szükséges a légszűrőt. A piszkos, eltömődött légszűrő a motor teljesítményét erősen lerontja, élettartamát megrövidíti. Poros környezetben a légszűrőt gyakrabban kell tisztítani.
- Ellenőrizze legalább 6 hónaponként a gyújtógyertyát, cserélje ha szükséges.

KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT - ütemterv

	Művelet	Karbantartási időközök (üzemóránként)					
		Naponta	50	100	200	500	1500
Üzemanyag	Üzemanyagszint ellenőrzése/ utántöltés	○					
	Üzemanyag szivárgás	○					
	Üzemanyagszűrő cseréje				☒		
Olaj	Olajsint ellenőrzés	○					
	Olajszivárgás	○					
	Olajcsere		☒ Eleinte	☒			
	Olajszűrő cseréje						
Hűtőfolyadék	Hűtőfolyadékszint ellenőrzés	○					
	Hűtőrács tisztítása			○			
	Hűtőfolyadék cseréje					●	
	Hűtőfolyadékkör tisztítása					●	

Gumicsövek	Üzemanyag és hűtőfolyadék csövek cseréje						●
Ventilátor	Ventilátor szíj beállítása			○			
Alapjárat	Alapjárat fordulatszám ellenőrzése	○					
Szívórendszer	Levegőszűrő tisztítása vagy cseréje			○ Tisztítás		☒	
Elektromos kábelezés	Riasztás működése	○					
	Elektromos kábelezés					●	
	Akkumulátor ellenőrzése			○			
Henger	A szívó- és kipufogószelep beállítása			● Eleinte		●	
	A szívó- és kipufogószelep fészkek ellenőrzése						●
	Az üzemanyag befecskendező szelep nyomásának ellenőrzése és beállítása					●	
Üzemanyag befecskendezés	Az üzemanyag-befecskendező szivattyú ellenőrzése és beállítása					●	
Motor	Henger/ dugattyúk/ főtengely ellenőrzése						●
Lendkerék	Az indításhoz ellenőrizze a fogaskereket						●

Ellenőrzés: ○

Csere: ☒

Szerviz: ●



S.C. AGENT TRADE S.R.L.
ROMANIA 077180 TUNARI, Ilfov
Soseaua de Centura nr. 32
Tel: +4021-266.51.31; +4021-266.51.32
Fax: +4021-266.51.33
www.agt.ro, E-mail: office@agt.ro

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: S.C. AGENT TRADE S.R.L.

Adress: Soseaua de Centura nr. 32, 077180 TUNARI, Ilfov ROMANIA

Equipment: Stationary generating set

Model	Power kVA	Measured sound power level	Guaranteed sound power level
AGT 6851 DSEA	5.0	93 dB(A)	97 dB(A)
AGT 10001 DSEA	9.6	93 dB(A)	97 dB(A)
AGT 12003 DSEA	12	93 dB(A)	97 dB(A)
AGT 18 DSEA	18	90 dB(A)	96 dB(A)
AGT 22 DSEA	22	90 dB(A)	96 dB(A)
AGT 28 DSEA	27.5	90 dB(A)	96 dB(A)
AGT 36 DSEA	36	90 dB(A)	96 dB(A)
AGT 44 DSEA	44	91 dB(A)	96 dB(A)
AGT 72 DSEA	69	91 dB(A)	96 dB(A)
AGT 96 DSEA	94	92 dB(A)	96 dB(A)
AGT 132 DSEA	127	93 dB(A)	96 dB(A)
AGT 156 DSEA	154	94 dB(A)	96 dB(A)

The manufacturer hereby declares that this equipment complies to the requirements of Directive 2000/14/CEE, appendix VIII.

Applied directives, specifications and standards:

2006/42/CEE
2000/14/CEE
20014/35/CEE
2014/30/CEE
(EU) 2016/1628

EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 / AC:2012
EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
EN ISO 8528-13:2016
EN 60204-1:2006 / AC:2010

Location / date:

Tunari, 10.05.2024

Authorized person:

TECHNICAL MANAGER AGT,
Oprea Sorin

